



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC/Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau
Quebec
K1A 0S5

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Defence Science Projects Division/Division des
projets des sciences de la défense
Les Terrasses de la Chaudière
10, rue Wellington, 4e étage
Gatineau
Quebec
K1A 0S5

Title - Sujet Expertise related to housing, build Expertise related to housing, building	
Solicitation No. - N° de l'invitation 23240-220001/A	Date 2021-10-06
Client Reference No. - N° de référence du client 23240-220001	Amendment No. - N° modif. 014
File No. - N° de dossier 002sl.23240-220001	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$-002-39838	
Date of Original Request for Standing Offer 2021-08-09 Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-10-14 Heure Avancée de l'Est HAE	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Castonguay, Karianne	Buyer Id - Id de l'acheteur 002sl
Telephone No. - N° de téléphone (373) 572-0584 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

N° de l'invitation - Sollicitation No.
23240-220001
N° de réf. du client - Client Ref. No.
23240-220001

N° de la modif - Amd. No.
014
File No. - N° du dossier
002sl/ 23240-220001

Id de l'acheteur - Buyer ID
002sl
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Amendement 014 de la demande de l'offre à la commande est soulevé pour répondre aux questions.

Tous les autres termes et conditions de l'invitation demeurent les mêmes.

Une proposition déjà soumise peut être modifiée avant l'heure de fermeture en envoyant la correspondance modifiée à l'Unité de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) portant la proposition no. 23240-220001 avec la date de clôture du 14 octobre 2021.

QUESTIONS

Question 1 : En ce qui concerne la procédure d'évaluation des exigences techniques et la base de sélection, les domaines d'expertise nécessitent une description limitée à « 2 lignes maximum ». Cela signifie-t-il 2 lignes sur un document Word standard, ou plutôt une description ne dépassant pas 2 phrases?

Réponse 1: Cela signifie 2 lignes de texte dans le document.

Question 2 : 1. Dans le document de la DOC, il est indiqué qu'il y a un maximum de 2 sous-traitants autorisés par soumission (page 9, point 3 : « les sous-traitants du soumissionnaire (maximum de 2), à condition que le soumissionnaire inclue une copie de l'accords d'équipe et identifie les rôles et les responsabilités de toutes les parties en vertu de l'accord et comment leur travail sera intégré.")

Cependant, dans l'amendement 009, vous déclarez qu'ils ne sont pas autorisés :

« *Question 4 : Quelles sont les limitations pour les sous-traitants incluses dans la soumission ? Je voudrais savoir s'il existe une limite sur le montant qu'ils peuvent contribuer à un projet une fois qu'un contrat a été attribuée?*

Réponse 4 : Seule la ressource évaluée est autorisée à travailler dans le cadre du contrat attribué. Les sous-traitants ne sont pas autorisés pour ce mode d'approvisionnement. »

Quelle est la bonne réponse? Si les sous-traitants ne sont pas autorisés, les partenaires le sont-ils?

Réponse 2: Chaque personne proposée par l'offrant doit satisfaire à toutes les exigences en fonction de ses mérites individuels. NOTEZ que : pour la candidature de chaque personne (candidature évaluée), l'expérience sera disqualifiée s'il s'agit de l'expérience d'une autre personne comme un collègue ou un sous-traitant. Il doit s'agir de l'expérience directe de la ressource évaluée.

L'offrant peut soumettre des soumissions complètes à des catégories individuelles pour un maximum de deux sous-traitants. Dans ces cas, chaque sous-traitant devient la ressource évaluée et doit répondre à toutes les exigences en fonction de ses propres mérites.

Question 3: Dans la section Instructions pour la préparation de l'offre de l'offre technique, vous indiquez : « *Dans leur offre technique, les offrants devraient expliquer et démontrer comment ils propose répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.* » Pour répondre aux exigences, nous supposons que cela signifie M1 à M3 et PRTC-1 à PRTC-5. Cependant, aucune

N° de l'invitation - Sollicitation No.
23240-220001
N° de réf. du client - Client Ref. No.
23240-220001

N° de la modif - Amd. No.
014
File No. - N° du dossier
002sl/ 23240-220001

Id de l'acheteur - Buyer ID
002sl
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

autre instruction n'est donnée sur la façon dont nous devrions parler de la façon dont nous effectuerons le travail.

Pourriez-vous donner plus d'indications sur ce dont vous avez besoin pour cela? Est-ce qu'il y a des points spécifiques attribués, un format spécifique que vous recherchez, etc. ? Ou voulez-vous seulement M1 à M3 et PRTC-1 à PRTC-5 ?

Réponse 3: • Supprimer : « *et comment ils effectueront le travail* ».

- Accepter là où spécifiquement spécifié, l'offrant peut fournir les informations dans le format de son choix.
- Il n'y a pas de points spécifiques attribués en fonction du format.

Question 4: Nous aimerions savoir s'il existe un certain modèle de format pour les soumissions à respecter pour l'offre technique, les certifications et les sections d'informations supplémentaires ou si nous pouvons simplement fournir les informations requises aussi clairement que possible en utilisant notre propre format.

Réponse 4: Chaque soumissionnaire est responsable de formater sa réponse.